



## PROJEKT TECHNICZNY

Zlecenie nr: **OBI/51/2600970**

Umowa nr: **ZN/1899/5151MZI/2026/2600970/1**

Obiekt: **Przyłącze kablowe 0,4 kV**

Działki nr: **114 ; 71 obręb ewidencyjny: Sławoborze**

Temat: **Projekt przyłącza elektroenergetycznego kablowego 0,4kV do zasilania w energię elektryczną przepompowni ścieków dz. nr 71 obręb Sławoborze , ul. Łąkowa**

Inwestor: **ENERGA-OPERATOR S.A., Oddział w Koszalinie  
ul. Morska 10, 75-950 Koszalin,**

Biuro projektowe: **MIKRA-PROJEKTY Krzysztof Kania.**

Projektant: **mgr inż. Krzysztof Kania**  
uprawnienia:

**mgr inż. Krzysztof Kania**  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji  
i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych  
Nr ewid.: ZAP 0225.PW.OI.09

**EGZ. Nr 1**

**Białogard, sierpień 2026 r.**

Białogard, dnia 2026-08-18r.  
51MMD/IS/6956/2026

Mikra-Projekty  
Krzysztof Kania  
ul. Truskawkowa 6  
78-200 Białogard

**PROTOKÓŁ ODBIORU CZĘŚCIOWEGO**  
**ze sprawdzenia projektu budowlano-wykonawczego**

**1. TEMAT OPRACOWANIA:**

***Przyłącze elektroenergetyczne kablowe 0,4kV do zasilenia w energię elektryczną obiektu technicznego - przepompowni ścieków w m. Sławoborze ul. Łąkowa dz. 71 obręb 0011 Sławoborze gm. Sławoborze***

**2. OCENA DOKUMENTACJI:**

Projekt opracowany na podstawie zlecenia OBI/51/2600970, uważamy za sprawdzony pod względem:

- zgodności ze złożonym zleceniem/wytycznymi,
- poprawności zastosowanych rozwiązań,
- spełnienia wymogów i oczekiwań inwestora.

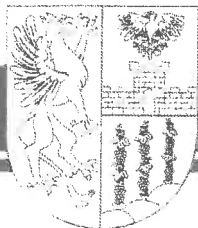
**3. WNIOSKI I UWAGI KOŃCOWE**

Projekt nadaje się do realizacji.

- Realizacja zadania w trybie zgłoszenia zgodnie z art. 30. Prawa Budowlanego
- Odpis sprawdzenia projektu należy dołączyć do każdego egzemplarza dokumentacji
- Termin ważność sprawdzenia projektu upływa z dniem: 2028-08-18r.

**Protokół  
zatwierdził:**

Kierownik  
Działu Dokumentacji Energetycznej  
  
Ireneusz Stawiarz



Świdwin, dnia 28.07.2026 r.

AB.6743.217.2026

ENERGA OPERATOR S.A.  
Oddział w Koszalinie  
ul. Morska 10, 75-950 Koszalin

## ZAŚWIADCZENIE

Zgodnie z art. 30 ust. 5aa, w związku z art. 29 ust. 1 pkt 23 lit. a, ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku – Prawo budowlane (Dz. U. z 2025 r. poz. 418 ze zm.),

*Starosta Świdwiński zaświadcza*

o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu w sprawie zgłoszenia robót budowlanych z dnia 24.07.2026 r., dotyczącego budowy przyłącza elektroenergetycznego kablowego 0,4 kV na dz. nr: 114 i 71 obr. ewid. Sławoborze, gm. Sławoborze.

Z up. STAROSTY  
*Zdzisław Pawelec*  
Wicestarosta

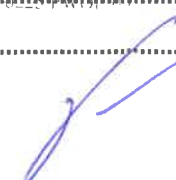
Otrzymują:

1. ENERGA OPERATOR S.A.  
- pełnomocnik: Pan Krzysztof Kania, ul. Truskawkowa 6, 78-200 Białogard
2. Aa

Sporządziła: J.R.

## SPIS ZAWARTOŚCI

|                                                                                               |                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Temat .....                                                                                |                                                                                                                                                                                                             |
| 2. Zakres rzeczowy projektowanej sieci i urządzeń .....                                       |                                                                                                                                                                                                             |
| 3. Oświadczenie Projektanta .....                                                             |                                                                                                                                                                                                             |
| 4. Uprawnienia i przynależność do Izby Inżynierów Budownictwa .....                           |                                                                                                                                                                                                             |
| 5. Podstawa opracowania .....                                                                 |                                                                                                                                                                                                             |
| 6. Uzgodnienie PZT z ENERGA OPERATOR S.A. ....                                                |                                                                                                                                                                                                             |
| 7. Odpis z protokołu Narady Koordynacyjnej .....                                              |                                                                                                                                                                                                             |
| 8. Uzgodnienia branżowe .....                                                                 |                                                                                                                                                                                                             |
| 9. Decyzje administracyjne - NIE DOTYCZY .....                                                |                                                                                                                                                                                                             |
| 10. Miejskowy Plan Zagospodarowania Przestrzennego – NIE DOTYCZY .....                        |                                                                                                                                                                                                             |
| 11. Stan Istniejący .....                                                                     |                                                                                                                                                                                                             |
| 12. Rozbiórki - Prace demontażowe .....                                                       |                                                                                                                                                                                                             |
| 13. Linia SN (napowietrzna/kablowa) – NIE DOTYCZY .....                                       |                                                                                                                                                                                                             |
| 14. Stacja transformatorowa Sn/nn - NIE DOTYCZY .....                                         |                                                                                                                                                                                                             |
| 15. Linia NN (napowietrzna/kablowa) .....                                                     |                                                                                                                                                                                                             |
| 16. Oświetlenie uliczne - NIE DOTYCZY .....                                                   |                                                                                                                                                                                                             |
| 17. Przyłącza SN (napowietrzne/ kablowe) - NIE DOTYCZY .....                                  |                                                                                                                                                                                                             |
| 18. Przyłącza nn (napowietrzne/kablowe) .....                                                 |                                                                                                                                                                                                             |
| 19. Ochrona przeciwprzepięciowa linii SN – NIE DOTYCZY .....                                  |                                                                                                                                                                                                             |
| 20. Ochrona przeciwprzepięciowa stacji transformatorowej Sn/nn- NIE DOTYCZY .....             |                                                                                                                                                                                                             |
| 21. Ochrona przeciwprzepięciowa linii nn - NIE DOTYCZY .....                                  |                                                                                                                                                                                                             |
| 22. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w linii Sn – NIE DOTYCZY .....                     |                                                                                                                                                                                                             |
| 23. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym stacji transformatorowej Sn/nn - NIE DOTYCZY ..... |                                                                                                                                                                                                             |
| 24. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w linii nn - .....                                 |                                                                                                                                                                                                             |
| 25. Obliczenia techniczne .....                                                               |                                                                                                                                                                                                             |
| 26. Opinia geotechniczna – NIE DOTYCZY .....                                                  |                                                                                                                                                                                                             |
| 27. Zestawienie danych na umieszczenie urządzeń w pasie drogowym .....                        |                                                                                                                                                                                                             |
| 28. Kolizje/krzyżowania .....                                                                 |                                                                                                                                                                                                             |
| 29. Ingerencja w zielenć wysoką .....                                                         |                                                                                                                                                                                                             |
| 30. Ochrona konserwatorska .....                                                              |                                                                                                                                                                                                             |
| 31. Opis projektu zagospodarowania terenu .....                                               |                                                                                                                                                                                                             |
| 32. Obszar oddziaływania inwestycji .....                                                     |                                                                                                                                                                                                             |
| 33. Uwagi .....                                                                               |                                                                                                                                                                                                             |
| 34. Zestawienie montażowe i demontażowe .....                                                 |                                                                                                                                                                                                             |
| 35. PZT rys. nr E1 .....                                                                      | mgr inż. Krzysztof Kania                                                                                                                                                                                    |
| 36. Schemat ideowy E2 .....                                                                   | Uprawnienia budowlane do projektowania<br>i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń<br>w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji<br>i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych |
| 37. Inne rysunki .....                                                                        |                                                                                                                                                                                                             |
| 38. Informacje BIOZ .....                                                                     |                                                                                                                                                                                                             |



## 1.Temat

Tematem opracowanej dokumentacji jest Projekt techniczny przyłącza energetycznego kablowego 0,4 kV. Zasilanie w energię elektryczną przepompownię ścieków dz. nr 71 w m. Sławoborze ul. Łąkowa

## 2.Zakres rzeczowy projektowanej sieci i urządzeń

Stacja „Sławoborze Orlik” nr 11071 obwód nr 3

W zakresie dokumentacji projektowej znajduje się:

|                                                        |                |
|--------------------------------------------------------|----------------|
| Wymiana pojedynczego słupa SN                          | NIE DOTYCZY    |
| Linia napowietrzna SN                                  | NIE DOTYCZY    |
| Rozłącznik napowietrzny SN                             | NIE DOTYCZY    |
| Linia kablowa SN                                       | NIE DOTYCZY    |
| Mufy kablowe                                           | NIE DOTYCZY    |
| Głowice kablowe                                        | NIE DOTYCZY    |
| Ograniczniki przepięć                                  | NIE DOTYCZY    |
| Złącze kablowe SN                                      | NIE DOTYCZY    |
| Stacja transformatorowa SN/nn                          | NIE DOTYCZY    |
| Transformator                                          | NIE DOTYCZY    |
| Wymiana pojedynczego słupa nn                          | NIE DOTYCZY    |
| Linia napowietrzna nn                                  | NIE DOTYCZY    |
| Przyłącze napowietrzne                                 | NIE DOTYCZY    |
| <b>Szafka pomiarowa - P1-Rs/LZV/F</b>                  | <b>szt. 1</b>  |
| <b>Przyłącze kablowe – YAKXS 4x120mm<sup>2</sup> ;</b> | <b>50m/57m</b> |
| Linia kablowa nn                                       | NIE DOTYCZY    |
| Kablowa rozdzielnica szafowa                           | NIE DOTYCZY    |
| Słupowy rozłącznik bezpiecznikowy                      | NIE DOTYCZY    |
| <b>Przecisk – rura SRS-110</b>                         | <b>L=5m</b>    |
| Przewiert                                              | NIE DOTYCZY    |

mgr inż. Krzysztof Kania

Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w spec. zbiorczej instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji  
urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych  
(Nr ewid.: ZAP 0225 / W 01/09)

Białogard 30-08-2026

**3. Oświadczenie Projektanta o sporządzeniu projektu technicznego zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej (dz. U.2018 poz. 1202 ze zmianami)**

sierpień 2026r. Oświadczam, że projekt techniczny pod nazwą:

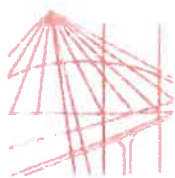
**Projekt przyłącza elektroenergetycznego kablowego 0,4kV do zasilania w energię elektryczną przepompownie ścieków na dz. nr 71 w m. Sławoborze obręb Sławoborze** został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami, zasadami wiedzy technicznej oraz Standardami Energa Operator obowiązującymi na dzień opracowania dokumentacji.

**Obiekt budowlany ujęty w niniejszym projekcie można realizować bez zgłoszenia zgodnie z art. 29a ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 2020r. poz. 1333, 2127, 2320, z 2021r. poz. 11, 234, 282, 784)**

projektant:

mgr inż. Krzysztof Kania  
upr. Nr ZAP/0225/PWOE/09

  
mgr inż. Krzysztof Kania  
II prawo budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji  
i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych  
Nr ewid.: ZAP/0225/PWOE/09



ZACHODNIOPOMORSKA  
OKRĘGOWA  
IZBA  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

Za zgodność z oryginałem

Sygn. akt: ZAP.OKK-7131,7132/225e/09

Szczecin, dnia 30 grudnia 2009 r.

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa i urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42, z późn. zm.) i art. 12 ust. 3, art. 13 ust. 1 pkt 1 i 2, art. 14 ust. 1 pkt 5 ustawy z dnia 07 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1118, z późn. zm.), § 11 ust. 1 pkt 1 i § 24 ust. 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2006 r. Nr 83, poz. 578, z późn. zm.) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późn. zm.)

**Zachodniopomorska Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna**

**n a d a j e**

**Panu mgr inż. Krzysztofowi Jerzemu Kani**  
urodzonemu dnia 04 sierpnia 1980 r. w Białogardzie

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**

**numer ewidencyjny ZAP/0225/PWOE/09**

**DO PROJEKTOWANIA I KIEROWANIA ROBOTAMI BUDOWLANYMI  
BEZ OGRANICZEŃ  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych  
i elektroenergetycznych**

## UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadniania decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

## Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Zachodniopomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Szczecinie, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.



Skład Orzekający Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej:

- inż. Stanisław Kamiński  
Przewodniczący OKK

- mgr inż. Krzysztof Motylak

- dr hab. inż. Władysław Szaflik

**Szczegółowy zakres uprawnień  
do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych  
i elektroenergetycznych**

- I. Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1, 2, 3, 4 i 5 oraz art. 13 ust. 1, 3 i 4 ustawy Prawo budowlane, w zakresie objętym wyżej wymienioną specjalnością, niniejsze uprawnienia stanowią podstawę do:
- 1) projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego,
  - 2) kierowania budową lub innymi robotami budowlanymi,
  - 3) kierowania wytwarzaniem konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz do nadzoru i kontroli technicznej wytwarzania tych elementów,
  - 4) wykonywania nadzoru inwestorskiego,
  - 5) sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych.
- II. Na podstawie § 24 ust. 1 i § 15 powołanego na wstępie rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie, niniejsze uprawnienia budowlane uprawniają do:
- 1) projektowania obiektu budowlanego i kierowania robotami budowlanymi związanymi z obiektem budowlanym, takim jak: sieci, instalacje i urządzenia elektryczne i elektroenergetyczne, w tym kolejowe, trolejbusowe i tramwajowe sieci trakcyjne wraz z urządzeniami do zasilania i sterowania,
  - 2) sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu w zakresie specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych.

**Otrzymują:**

1. Pan Krzysztof Jerzy Kania  
ul. Kolejowa 9/3  
78-200 Białogard
2. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego
3. Rada Okręgowa ZOIIIB
4. OKK ZOIIIB – aa



## Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

**ZAP-YAG-E7A-4S8 \***

Pan Krzysztof Jerzy KANIA o numerze ewidencyjnym ZAP/IE/0021/10

adres zamieszkania ul. Kolejowa 9/3, 78-200 BIAŁOGARD

jest członkiem Zachodniopomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2026-01-01 do 2026-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2025-12-05 roku przez:

Jan Bobkiewicz, Przewodniczący Rady Zachodniopomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

## 5.Podstawa Opracowania

Opracowanie niniejsze stanowi projekt techniczny

Projekt opracowano na zlecenie inwestora w oparciu o:

- warunki przyłączenia nr P/26/016301
- opinia Zespołu Uzgadniania Dokumentacji Projektowej Starostwa Powiatowego w Świdwinie;
- przepisy budowy urządzeń elektroenergetycznych
- aktualne przepisy i normy
- katalog złącza kablowe
- wypis z rejestru gruntów;
- uzgodnienia trasy projektowanego przyłącza kablowego 0,4 kV i lokalizacji projektowanej szafki pomiarowej z właścicielami gruntów;



mgr inż. Krzysztof Kania  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji  
i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych  
Nr ewid.: ZAP 0225 PWOR 001

EOP/KP/5/2026/03/015800  
Numer P/26/016301

Miejscowość Białogard

Data 09-03-2026

**WARUNKI PRZYŁĄCZENIA**DO SIECI ELEKTROENERGETYCZNEJ ENERGA-OPERATOR SA  
Oddział w Koszalinie

1. Przyłączany obiekt:  
Nazwa: obiekt techniczny - przepompownia ścieków  
Adres (Nr działki): Sławoborze, ul. Łąkowa  
gm. Sławoborze, działka numer 0011-71
2. Grupa przyłączeniowa: grupa V
3. Moc przyłączeniowa: 6 kW
4. Miejsce przyłączenia:  
GPZ - Świdwin [1020]  
Linia 15 kV Linia 15kV Świdwin-Sidlowo [183]  
Stacja SN/nn Sławoborze Orlik [11071]  
Obwód nn kier. ul. Kolejowa 1 [3]  
Obiekt Obwód [nN] kier. ul. Kolejowa 1 [3]
5. Miejsce dostarczania energii elektrycznej:  
zaciski prądowe na wyjściu przewodów od zabezpieczeń głównych w złączu, w kierunku instalacji przyłączanej;
6. Rodzaj przyłącza: kablowe
7. Zakres prac niezbędnych do realizacji przyłączenia oraz wymagania w zakresie wyposażenia niezbędnego do współpracy z siecią:
  - 7.1. Zakres inwestycji realizowanych przez ENERGA-OPERATOR SA
  - 7.1.1. Urządzenia WN i SN:  
Nie dotyczy
  - 7.1.2. Stacja transformatorowa:  
Nie dotyczy
  - 7.1.3. Urządzenia nn:  
Na działce nr 71 przy projektowanej przepompowni ścieków zainstalować szafkę pomiarową P1-Rs/LZV/F. Szafkę zasilić z istniejącej szafki pomiarowej nr 11071-300-18 (bud. Nr 6) zainstalowanej na działce nr 114 linią kablową YAKXs 4x120mm<sup>2</sup> długości 95mb. **Na etapie wykonywania projektu lokalizację szafki pomiarowej uzgodnić z Inwestorem.**
  - 7.1.4. Wyposażenie urządzeń, instalacji lub sieci, niezbędne do współpracy z siecią, do której instalacje lub sieci są przyłączane:  
Nie dotyczy
  - 7.1.5. Zabezpieczenie sieci przed zakłóceniami elektrycznymi powodowanymi przez urządzenia, instalacje lub sieci wnioskodawcy:  
Nie dotyczy
  - 7.1.6. Dostosowanie przyłączanych urządzeń, instalacji lub sieci do systemów sterowania dyspozytorskiego:  
Nie dotyczy
  - 7.1.7. Demontaże:  
Nie dotyczy
  - 7.2. Zakres inwestycji realizowanych przez Podmiot Przyłączany:  
Odbiorca własnym kosztem i staraniem wybuduje linię zalicznikową od szafki pomiarowej do urządzeń odbiorczych. Wykonanie tych czynności powinno zostać potwierdzone w "Oświadczeniu o gotowości instalacji przyłączanej wraz z ksero uprawnień elektryka D (dozoru)", które należy przedłożyć w Dziale Przyłączeń RD w Białogardzie, celem otrzymania "Oświadczenia o wykonaniu przyłączenia", niezbędnego do podpisania umowy o świadczenie usług dystrybucji lub umowy kompleksowe. **Plan zagospodarowanie wykonać zgodnie z wydanymi warunkami technicznymi.**
8. Wymagany stopień skompensowania mocy biernej:  
tgφ QI: 0.4  
tgφ QIV: 0
9. Wymagania dotyczące układu pomiarowo-rozliczeniowego i systemu pomiarowo-rozliczeniowego:
  - 9.1. Miejsce zainstalowania:  
na granicy działki
  - 9.2. Rodzaj i prąd znamionowy oraz miejsce usytuowania zabezpieczenia przedlicznikowego / głównego:  
wyłącznik nadmiarowo - prądowy bez czionu zwarcowego (ogranicznik mocy) o prądzie znamionowym 10 A, zainstalowane w szafce pomiarowej
  - 9.3. Sposób pomiaru: bezpośredni
  - 9.4. Rodzaj mierzonej energii: Energia elektryczna czynna pobrana, Moc maksymalna pobrana, Straty nieobecne/ pomijalnie małe

- 9.5. Przystosowanie układu pomiarowo-rozliczeniowego do systemów zdalnego odczytu danych pomiarowych  
Wymagane;
- 9.6. Wymagania dodatkowe:
- Dla pomiaru pośredniego lub półpośredniego, zastosować odpowiednie przekładniki i listwę kontrolno-pomiarową a w obwodach wtórnych pomiaru wykonać zabezpieczenie obwodów napięciowych liczników oraz optyczną sygnalizację zaniku napięcia.
  - Dla poszczególnych etapów budowy przewidzieć pomiar dostosowany do poboru mocy.
  - Urządzenia pomiarowe winny być osłonięte i przystosowane do opłombowania.
  - Wymagania techniczne dla układów transmisji danych pomiarowych określone są w Instrukcji Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej ENERGA-OPERATOR SA
  - inne:  
Rodzaj układu pomiarowego: 3-fazowy.;
10. Dane dotyczące sieci oraz parametry w zakresie elektroenergetycznej automatyki zabezpieczeniowej i systemowej
- 10.1. Dotyczy sieci o napięciu do 1 kV:
- |                                    |      |    |
|------------------------------------|------|----|
| a) Układ sieci                     | TN-C |    |
| b) Napięcie znamionowe sieci       | 0,4  | kV |
| c) Maksymalny prąd zwarcia w sieci | 26   | kA |
- Rzeczywistą wartość prądu zwarcia oblicza projektant.
- d) System ochrony od porażeń Samoczynne wyłączenie zasilania
- 10.2. Dotyczy sieci o napięciu powyżej 1 kV:
- |                                          |   |     |
|------------------------------------------|---|-----|
| a) Sposób pracy punktu neutralnego sieci | - |     |
| b) Napięcie znamionowe sieci             | - | kV  |
| c) Prąd zwarcia doziemnego               | - | A   |
| d) Czas wyłączenia zwarcia doziemnego    | - | s   |
| e) Moc zwarcia na szynach 15 kV          | - | MVA |
| f) Czas wyłączenia zwarcia wielofazowego | - | s   |
- w stacji 110/15 kV GPZ Świdwin
- Rzeczywistą wartość prądu zwarcia wielofazowego oblicza projektant na podstawie mocy zwarcia.
- g) System ochrony od porażeń uziemienie ochronne
- 10.3. Inne:
- 
11. Dane znamionowe urządzeń, instalacji i sieci oraz dopuszczalne graniczne parametry ich pracy
- | Rodzaj urządzenia/instalacji/sieci | Napięcie znam. [kV] | Moc znam. [kW] | Prąd rozruchu [A] |
|------------------------------------|---------------------|----------------|-------------------|
|                                    |                     |                |                   |
12. Inne ustalenia:
- 12.1. Dotyczy projektu budowlanego:  
Nie dotyczy
- 12.2. Dotyczy współpracy ruchowej:  
Nie dotyczy
- 12.3. Dotyczy umowy o przyłączenie:  
Nie dotyczy
- 12.4. Inne wymagania:  
Nie dotyczy
13. Użytkowane urządzenia elektryczne powinny spełniać wymagania określone w obowiązujących przepisach dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej.
14. Przy realizacji niniejszych warunków przyłączenia należy uwzględnić wymagania określone w Instrukcji Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej obowiązującej na terenie działania ENERGA-OPERATOR SA.
15. Standardy jakościowe energii elektrycznej określa Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 4 maja 2007 roku (Dz.U. Nr 93 poz. 623 z 2007 r.).  
ENERGA-OPERATOR SA nie zapewnia bezprzerwowej dostawy energii do sieci elektroenergetycznej dla ww. obiektu. Należy liczyć się z możliwością przerw w dostawie energii elektrycznej. Bezprzerwową dostawę energii elektrycznej można zapewnić jedynie poprzez zainstalowanie własnego źródła energii (np. agregatu prądotwórczego, urządzenia UPS, itp.) po uprzednim uzgodnieniu warunków jego instalacji z ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Koszalinie
16. Zawarcie umowy o przyłączenie stanowi podstawę do rozpoczęcia realizacji prac projektowych i budowlano-montażowych, na zasadach określonych w tej umowie. Projekt umowy o przyłączenie stanowi załącznik do niniejszych warunków.
17. Warunki przyłączenia są ważne 2 lata od dnia ich doręczenia.  
Po zawarciu umowy o przyłączenie warunki przyłączenia ważne są w okresie obowiązywania umowy o przyłączenie.
18. Działając na podstawie art. 7 ust. 14 ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 roku – Prawo energetyczne (Dz. U. nr 54 poz. 348 z późn. zm.) w związku z art. 34 ust. 3 pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku (Dz. U. nr 89 poz. 414 z późn. zm.) ENERGA-OPERATOR SA oświadcza, że zapewni dostawę energii dla obiektu przyłączanego:  
- po przyłączeniu obiektu do sieci elektroenergetycznej na podstawie niniejszych warunków przyłączenia oraz w oparciu o

umowę o przyłączenie, jaka zostanie zawarta pomiędzy Podmiotem Przyłączanym a ENERGA – OPERATOR SA,  
- po zawarciu umowy o świadczenie usług dystrybucji lub umowy kompleksowej.  
Niniejsze oświadczenie jest oświadczeniem w rozumieniu art. 34 ust. 3, pkt. 3 ustawy - Prawo budowlane.

Kuciński Marek  
OPRACOWAŁ  
tel. ....

Kierownik  
Działu Przyłączeń

Arkadiusz Burzyński  
ZATWIERDZIŁ

Otrzymują:

1. Wnioskodawca
2. ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Koszalinie Rejon Dystrybucji w Białogardzie  
ul. Kołobrzeska 32, 78-200 Białogard

# MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

Sławoborze – gmina 321605\_2 obr. 0011 – Sławoborze dz. 71, 92/2

Mapa w układzie współrzędnych 2000(5)  
Układ wysokościowy PL-EVRF2007-NH  
Skala 1:500  
Seksja: 5.210.26.08.2.2  
Oznaczenie kancelaryjne  
pracy geodezyjnej: GG.6640.465.2026  
Data opracowania: 2026.08.08

Wykonat: GEOPOLAR  
Robert Piątek  
ul. Wygoda 13 78-200 Białogard  
tel. 601-469-853  
Geodeta uprawniony Robert Piątek nr upr.17233

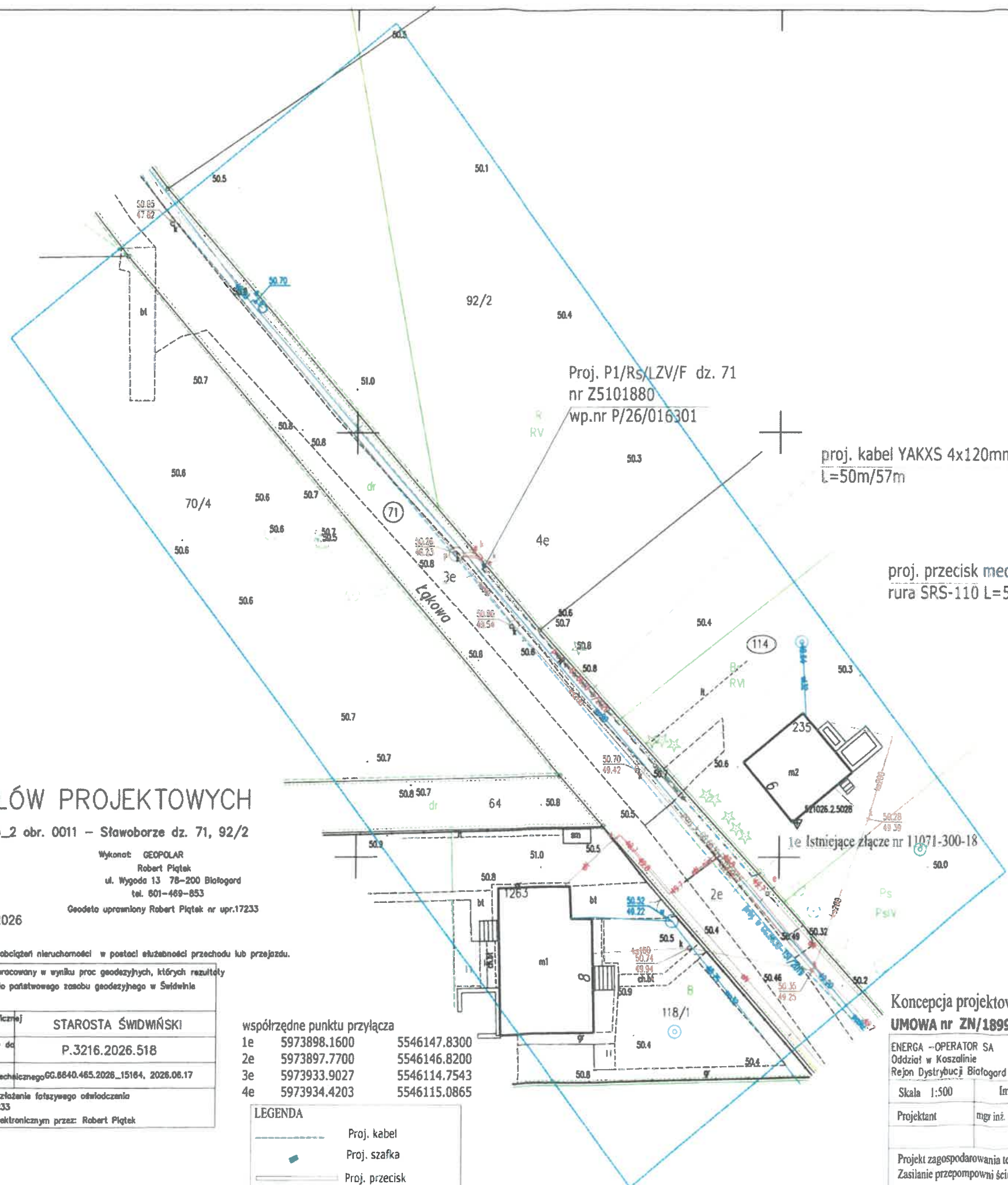
W zakresie pomiaru nie stwierdzono istnienia obciążenia nieruchomości w postaci służebności przechodu lub przejazdu.

Oświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych, których rezultaty zostały pozytywnie zweryfikowane i przyjęte do państwowego zasobu geodezyjnego w Świdwinie

|                                                                                                                                                                                                               |                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Nazwa organu Służby Geodezyjnej i Kartograficznej do którego zgłoszona praca                                                                                                                                  | STAROSTA ŚWIDWIŃSKI |
| Identyfikator ewidencyjny przyjętego materiału do zasobu geodezyjnego                                                                                                                                         | P.3216.2026.518     |
| Numer i data pozytywnej weryfikacji operatu technicznego GG.6640.465.2026_15164, 2026.08.17                                                                                                                   |                     |
| Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia<br>Geodeta uprawniony Robert Piątek nr upr. 17233<br>Dokument podpisany bezpiecznym podpisem elektronicznym przez: Robert Piątek |                     |

|                              |              |              |
|------------------------------|--------------|--------------|
| współrzędne punktu przyłącza |              |              |
| 1e                           | 5973898.1600 | 5546147.8300 |
| 2e                           | 5973897.7700 | 5546146.8200 |
| 3e                           | 5973933.9027 | 5546114.7543 |
| 4e                           | 5973934.4203 | 5546115.0865 |

| LEGENDA |                |
|---------|----------------|
|         | Proj. kabel    |
|         | Proj. szafka   |
|         | Proj. przecisk |



ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Koszalinie  
Rejon Dystrybucji w Białogardzie  
Dział Dokumentacji Energetycznej  
tel 94 312 18 00 fax 94 312 18 01

UZGODNIENIE NR. 5814 Z DNIA 10.07.2026

POZYTYWNE / NEGATYWNE

KONCEPCJĘ PROJEKTOWĄ SPRAWDZONO W ZAKRESIE

- Trasy projektowych linii kablowych / napowietrznych 35 i 0.4kV
- Lokalizacja złącz kablowych
- Lokalizacja stacji transformatorowej
- Inne

UZGODNIENIE JEST WAZNE

UMWAŁA

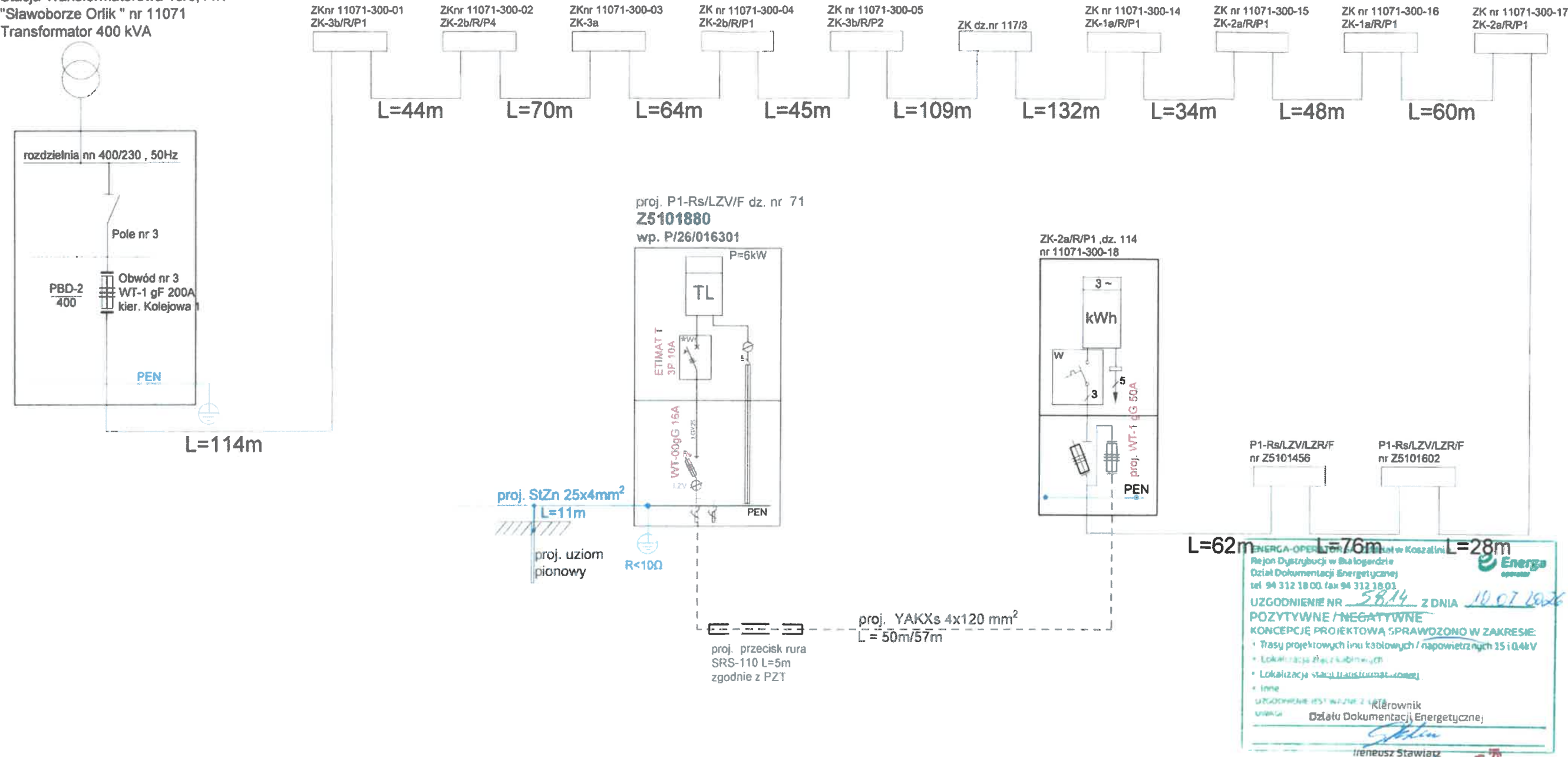
Kierownik  
Działu Dokumentacji Energetycznej  
Ireneusz Stawiarz

Koncepcja projektowa do zadania OBI/51/2600970  
UMOWA nr ZN/1899/5151MZI/2026/2600970/1

|                                                                                                                                                   |                                                        |                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------|
| ENERGA –OPERATOR SA<br>Oddział w Koszalinie<br>Rejon Dystrybucji Białogard                                                                        | Biurowie Projektowe:<br>MIKRA-PROJEKTY Krzysztof Kania | OBI/51/2600970   |
| Skala 1:500                                                                                                                                       | Imię i nazwisko                                        | Nr uprawnień     |
| Projektant                                                                                                                                        | mgr inż. Krzysztof Kania                               | ZAP/0225/PWOE/09 |
|                                                                                                                                                   |                                                        | Data 06-2026     |
| Projekt zagospodarowania terenu dz. nr 114 ; 71 obręb 0011 Sławoborze ,<br>Zasilanie przepompowni ścieków na dz. nr 71 w m. Sławoborze ul. Ląkowa |                                                        |                  |

mgr inż. Krzysztof Kania  
Uprawnienia projektowe  
i kierownicze w zakresie  
projektowania i kierowania  
pracy w zakresie sieci, instalacji  
i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych  
Nr ewid. ZAP/0225/PWOE/09

Stacja Transformatorowa 15/0,4 kV  
"Sławoborze Orlik" nr 11071  
Transformator 400 kVA



**OCHRONA DODATKOWA OD PORAŻEŃ**  
**w sieci 0,4kV - samoczynne wyłączenie zasilania**

**Uwaga:**

1. Rezystancja uziemienia złącza kablowego nie może przekraczać wartości 10 Ω.
2. Projektowany kabel układać linią falistą na głębokości 70 cm linią falistą na 10 cm podsypce z piasku.  
Ułożony kabel zasypać 10 cm warstwą piasku i 15 cm warstwą gruntu rodzimego, następnie przykryć folią koloru niebieskiego.
3. We wspólnym wykopie z projektowanym kablem ułożyć płaskownik ocynkowany StZn 25x4 mm zgodnie z schematem ideowym oraz wykonać dodatkowy uziom pionowy.

**Koncepcja projektowa do zadania OBI/51/2600970**  
**UMOWA nr ZN/1899/5151MZI/2026/2600970**

|                                                                                       |                                                                                                                                                    |                  |         |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|---------|------------|
| ENERGA - OPERATOR SPÓŁKA AKCYJNA Oddział w Koszalinie<br>Rejon Dystrybucji Białogard  |                                                                                                                                                    |                  |         |            |
| Biuro projektowe MIKRA-PROJEKTY Krzysztof Kania<br>78-200 Białogard ul. Truskawkowa 6 |                                                                                                                                                    |                  |         |            |
| funkcja                                                                               | imię i nazwisko                                                                                                                                    | nr uprawnień     | data    | podpis     |
| Projektant                                                                            | mgr inż. Krzysztof Kania                                                                                                                           | ZAP/0225/PWOE/09 | 06-2026 |            |
| skala                                                                                 | Opis rysunku<br>Projekt zagospodarowania terenu w zakresie przyłącza elektroenergetycznego kablowego 0,4kV w m-ści Sławoborze ul. Łąkowa dz. nr 71 |                  |         | nr rysunku |
| arkusz                                                                                |                                                                                                                                                    |                  |         | E-02       |

Świdwin, dn. 13.07.2026 r.

**STAROSTA ŚWIDWIŃSKI**  
**78-300 Świdwin**  
**ul. Mieszka I 16**

Znak sprawy: GG.6630.74.2026

**ODPIS**  
**PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ**  
**zakończonych w dniu 13.07.2026 r.**  
**w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu**

|                                |                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Przedmiot narady:              | Wniosek uzasadniam potrzebą wyeliminowania zagrożeń wynikających z możliwej kolizji projektowanego na dz. nr 114 oraz 71 obręb 0011 Sławoborze przyłącza kablowego 0,4kV , a sytuowanymi na tym samym terenie sieciami uzbrojenia terenu. |
| Lokalizacja:                   | Przyłącze kablowe 0,4kV do zasilania przepompowni ścieków na dz. nr 71 obręb 0011 Sławoborze                                                                                                                                              |
| Wnioskodawca:                  | KANIA KRZYSZTOF<br>ul. Truskawkowa 6, 78-200 Białogard                                                                                                                                                                                    |
| Inwestor:                      | ENERGA-OPERATOR SA ODDZIAŁ W KOSZALINIE<br>ul. Morska 10, 75-950 Koszalin                                                                                                                                                                 |
| Projektant:                    | KRZYSZTOF KANIA Inne upr.: budowlane: ZAP/0225/PWOE/09                                                                                                                                                                                    |
| Przewodniczący:                | Piotr Adamiak, Kierownik Referatu Geodezji                                                                                                                                                                                                |
| Sposób przeprowadzenia narady: | elektroniczny                                                                                                                                                                                                                             |
| Data wpływu:                   | 25.06.2026 r.                                                                                                                                                                                                                             |

**PODSUMOWANIE NARADY**

**Uzgodnione pozytywnie**

W wyniku narady koordynacyjnej projekt został wniesiony do bazy GESUT powiatu.

**Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami**

| Lp. | Nazwa instytucji<br>Sposób uczestnictwa                                                                               | Stanowisko<br>Uwagi                         | Imię i nazwisko uczestnika |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------|
| 1   | Energa Oświetlenie Sp.z o.o.<br>ul. Artura Grottgera 7<br>81-809 Sopot                                                | Uczestnik nieobecny na naradzie             |                            |
| 2   | ENERGA-OPERATOR SA z<br>siedzibą w Gdańsku Oddział w<br>Koszalinie<br>ul. Morska 10, 75-950 Koszalin<br>elektroniczny | Stanowisko pozytywne<br>Uzgodniono bez uwag | Ireneusz Stawiarz          |
| 3   |                                                                                                                       | Uczestnik nieobecny na naradzie             |                            |

Dokument wygenerował(a): Piotr Adamiak, dn. 13-07-2026 14:04:52

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

|    |                                                                                                                                                             |                                 |                   |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------|
|    | G.EN. Operator Sp. z o.o.<br>ul. Dorczyka 1, 62-080<br>Tarnowo Podgórne                                                                                     |                                 |                   |
| 4  | Hawe Telekom S.A. w<br>restrukturyzacji<br>ul. Adama Naruszewicza 12A,<br>02-627 Warszawa<br>elektroniczny                                                  | Stanowisko pozytywne            | Jakub Błażejowski |
| 5  | Instytut Chemii<br>Bioorganicznej Polskiej<br>Akademii Nauk<br>Poznańskie Centrum<br>Superkomputerowo-Sieciowe<br>ul. Noskowskiego 12/14, 61-<br>704 Poznań | Uczestnik nieobecny na naradzie |                   |
| 6  | Miejskie Wodociągi i<br>Kanalizacja Sp. z o.o.<br>Kołobrzeg<br>ul. Artyreryjska 3 78-100<br>Kołobrzeg                                                       | Uczestnik nieobecny na naradzie |                   |
| 7  | Operator Gazociągów<br>Przesyłowych GAZ-SYSTEM<br>S.A. Oddział w Poznaniu<br>ul. Grobla 15, 61-859 Poznań<br>elektroniczny                                  | Stanowisko pozytywne            | Janusz Wesołowski |
| 8  | ORANGE POLSKA S.A.<br>Dział Zarządzania Zasobami<br>Infrastruktury i Obsługi<br>Klienta w Łodzi<br>ul. Michała Bałuckiego 10/12,<br>93-273 Łódź             | Uczestnik nieobecny na naradzie |                   |
| 9  | Polska Spółka Gazownictwa<br>sp. z o.o.<br>ul. Wojciecha Bandrowskiego<br>16, 33-100 Tarnów                                                                 | Uczestnik nieobecny na naradzie |                   |
| 10 | Powiatowy Zarząd Dróg w<br>Świdwinie<br>ul. Podmiejska 18, 78-300<br>Świdwin                                                                                | Uczestnik nieobecny na naradzie |                   |
| 11 | Regionalne Wodociągi i<br>Kanalizacja Spółka z o.o. w<br>Białogardzie<br>ul. Ustronie Morskie 1, 78-200<br>Białogard                                        | Uczestnik nieobecny na naradzie |                   |
| 12 | Wodociągi<br>Zachodniopomorskie Spółka z<br>o.o.<br>ul. Brygady Legionów 8-10,<br>72-100 Goleniów                                                           | Uczestnik nieobecny na naradzie |                   |
|    | Wnioskodawca                                                                                                                                                |                                 | KANIA KRZYSZTOF   |

Treść protokołu została uzgodniona z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Dokument wygenerował(a): Piotr Adamiak, dn. 13-07-2026 14:04:52

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

Na obszarze uzgodnienia znajdują się następujące punkty osnowy geodezyjnej: 521026.2.5028.

**Z upoważnienia**  
**Piotr Adamiak, Kierownik Referatu Geodezji**



Signed by /  
 Podpisano przez:

Piotr Leon Adamiak

Date / Data: 2026-

07:13 14:00

*Podpis przewodniczącego narady*

#### **POUCZENIE:**

1. Przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej zgodnie z ustawą Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz.2052 z późn. zm.). W myśl art. 28b ust. 3 pkt 4 tej ustawy w naradzie koordynacyjnej mogą wziąć udział również inne podmioty, które mogą być zainteresowane rezultatami narady koordynacyjnej, w szczególności zarządzające terenami zamkniętymi, w przypadku sytuowania części projektowanych sieci na tych terenach.
2. Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz.2052 z późn. zm.).
3. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz.2052 z późn. zm.).

STAROSTA ŚWIDWIŃSKI  
Dokumentacja projektowa nr  
GG.6630.74.2026  
była przedmiotem narady  
koordynacyjnej przeprowadzonej  
za pomocą środków  
komunikacji elektronicznej  
zakończoną w dniu: 13-07-2026

Z up. Starosty  
Piotr Adamiak  
Kierownik Referatu, Geodezji  
PRZEWODNICZĄCY NARADY  
KOORDYNACYJNEJ



Signed by /  
Podpisano przez:  
Piotr Leon Adamiak  
Date / Data: 2026-  
07-13 14:01

współrzędne punktu przyłącza

|    |              |              |
|----|--------------|--------------|
| 1e | 5973898.1600 | 5546147.8300 |
| 2e | 5973897.7700 | 5546146.8200 |
| 3e | 5973933.9027 | 5546114.7543 |
| 4e | 5973934.4203 | 5546115.0865 |

#### LEGENDA

Proj. kabel  
Proj. szafka  
Proj. przecisk

## MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

Sławoborze – gmina 321605\_2 obr. 0011 – Sławoborze dz. 71, 92/2

Mapa w układzie współrzędnych 2000(5)  
Układ wysokościowy PL-EWRF2007-NH  
Skala 1:500

Sekcja: 5.210.26.09.2.2

Oznaczenie kancelaryjne  
pracy geodezyjnej GG.6640.465.2026

Data opracowania: 2026.08.08

W zakresie pomiaru nie stwierdzono istnienia obciążeń nieruchomości w postaci służebności przechodu lub przejazdu.

Oświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych, których rezultaty  
zostały pozytywnie zweryfikowane i przyjęte do państwowego zasobu geodezyjnego w Świdwinie

|                                                                                                                                |                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Nazwa organu Służby Geodezyjnej i Kartograficznej<br>do którego zgłoszono pracę                                                | STAROSTA ŚWIDWIŃSKI |
| Identyfikator ewidencyjny przyjętego materiału do<br>zasobu geodezyjnego                                                       | P.3216.2026.518     |
| Numer i data pozytywnej weryfikacji operatu technicznego GG.6640.465.2026_15164, 2026.06.17                                    |                     |
| Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia<br>Geodeta uprawniony Robert Piątek nr upr. 17233 |                     |
| Dokument podpisany bezpiecznym podpisem elektronicznym przez: Robert Piątek                                                    |                     |

Wykonał: GEOPOLAR  
Robert Piątek  
ul. Wygoda 13 78-200 Białogard  
tel. 601-488-853

Geodeta uprawniony Robert Piątek nr upr.17233

Proj. szafka  
P1/Rs/LZV/F

proj. kabel YAKXS 4x120mm<sup>2</sup>  
L=50m/57m

proj. przecisk mechaniczny  
rura SRS-110 L=5m

Za zgodność z oryginałem treści kopii  
mapy do celów projektowych

mgr inż. Krzysztof Kania

Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji  
i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych  
Nr ewid.: ZAP/0225/PWOE/09

|                                                                                                                                                 |                                                       |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------|
| ENERGA – OPERATOR SA<br>Oddział w Koszalinie<br>Rejon Dystrybucji Białogard                                                                     | Biurowo Projektowe:<br>MIKRA-PROJEKTY Krzysztof Kania | OBI/51/2009/0    |
| Skala 1:500                                                                                                                                     | Imię i nazwisko                                       | Nr uprawnień     |
| Projektant                                                                                                                                      | mgr inż. Krzysztof Kania                              | ZAP/0225/PWOE/09 |
|                                                                                                                                                 |                                                       | 06-2026          |
| Projekt zagospodarowania terenu dz. nr 114; 71 obręb 0011 Sławoborze,<br>Zasilanie przepompowni ścieków na dz. nr 71 w m. Sławoborze ul. Łukowa |                                                       |                  |

mgr inż. Krzysztof Kania  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji  
i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych  
Nr ewid.: ZAP/0225/PWOE/09

Sławoborze, dnia 2 lipca 2026 r.

AT.V.7234.26.2026

### **DECYZJA**

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 889) oraz art. 104 i art. 107 § 1 i 3 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2025 r. poz. 1691), po rozpatrzeniu wniosku Krzysztofa Kani, zam. przy ul. Truskawkowej 6, 78-200 Białogard, działającego jako pełnomocnik Energa-Operator S.A. z siedzibą w Gdańsku, dotyczącego lokalizacji elektroenergetycznego przyłącza kablowego niskiego napięcia 0,4 kV, przeznaczonego do zasilania przepompowni ścieków przy ul. Łąkowej w Sławoborzu, na działce nr 71 w obrębie ewidencyjnym Sławoborze, w pasie drogowym drogi gminnej,

#### **orzekam:**

1. Zezwalam spółce Energa-Operator S.A. z siedzibą w Gdańsku, reprezentowanej przez pełnomocnika Krzysztofa Kanię, na lokalizację elektroenergetycznego przyłącza kablowego niskiego napięcia 0,4 kV, przeznaczonego do zasilania przepompowni ścieków przy ul. Łąkowej w Sławoborzu, w pasie drogowym drogi gminnej obejmującym działkę nr 71 w obrębie ewidencyjnym Sławoborze, zgodnie z projektem zagospodarowania terenu przedstawionym na załącznikach graficznych nr 1 i 2, stanowiących integralną część niniejszej decyzji.
2. Ustalam następujące warunki umieszczenia urządzenia w pasie drogowym:
  - 1) przyłączy należy zlokalizować w przebiegu i w sposób określony w projekcie zagospodarowania terenu oraz na załącznikach graficznych nr 1 i 2;
  - 2) sposób umieszczenia przyłącza nie może powodować zagrożenia bezpieczeństwa ruchu drogowego, naruszać stateczności korpusu drogi ani utrudniać wykonywania zadań zarządcy drogi;
  - 3) wszelkie zmiany przebiegu albo sposobu umieszczenia przyłącza w stosunku do dokumentacji stanowiącej podstawę niniejszej decyzji wymagają uprzedniego uzgodnienia z zarządcą drogi, a jeżeli prowadzą do zmiany zakresu zezwolenia – uzyskania odrębnej decyzji.
3. Poucza się inwestora, że przed rozpoczęciem robót budowlanych jest zobowiązany do:
  - 1) uzyskania pozwolenia na budowę lub dokonania zgłoszenia budowy albo wykonywania robót budowlanych – stosownie do przepisów ustawy – Prawo budowlane;
  - 2) uzgodnienia z zarządcą drogi, przed uzyskaniem pozwolenia na budowę, projektu zagospodarowania działki lub terenu oraz projektu architektoniczno-budowlanego przedmiotowego urządzenia;
  - 3) uzyskania zezwolenia zarządcy drogi na zajęcie pasa drogowego, dotyczącego prowadzenia robót w pasie drogowym oraz umieszczenia w nim urządzenia, wydawanego na podstawie art. 40 ustawy o drogach publicznych.
4. Niniejsza decyzja określa wyłącznie lokalizację urządzenia w pasie drogowym i nie uprawnia do rozpoczęcia robót budowlanych ani do zajęcia pasa drogowego.

### **UZASADNIENIE**

Wnioskiem złożonym w niniejszej sprawie Energa-Operator S.A., reprezentowana przez pełnomocnika Krzysztofa Kanię, wystąpiła o wydanie zezwolenia na lokalizację w pasie

drogowym drogi gminnej, obejmującym działkę nr 71 w obrębie ewidencyjnym Sławoborze, elektroenergetycznego przyłącza kablowego niskiego napięcia 0,4 kV, przeznaczonego do zasilania przepompowni ścieków przy ul. Łąkowej w Sławoborzu. Do wniosku dołączono projekt zagospodarowania terenu wraz z załącznikami graficznymi.

Zgodnie z art. 39 ust. 3 ustawy o drogach publicznych lokalizowanie w pasie drogowym urządzeń obcych może nastąpić, w szczególnie uzasadnionych przypadkach, wyłącznie za zezwoleniem właściwego zarządcy drogi, wydawanym w drodze decyzji administracyjnej. W myśl art. 39 ust. 3a tej ustawy w decyzji określa się w szczególności rodzaj inwestycji, sposób, miejsce i warunki jej umieszczenia w pasie drogowym oraz zamieszcza wymagane ustawą pouczenia.

Projektowane przyłącze ma zapewnić zasilanie przepompowni ścieków, stanowiącej element infrastruktury służącej zbiorowemu odprowadzaniu ścieków. Cel inwestycji oraz konieczność zapewnienia ciągłości funkcjonowania tej infrastruktury uzasadniają uznanie sprawy za szczególnie uzasadniony przypadek w rozumieniu art. 39 ust. 3 ustawy o drogach publicznych. Na podstawie przedłożonej dokumentacji ustalono, że urządzenie może zostać umieszczone w projektowanym miejscu przy zachowaniu warunków określonych w sentencji decyzji, bez zagrożenia bezpieczeństwa ruchu drogowego i bez utrudnienia wykonywania zadań zarządcy drogi.

Mając powyższe na uwadze, orzeczono jak w sentencji.

#### **POUCZENIE**

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Koszalinie, za pośrednictwem Wójta Gminy Sławoborze, w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.

Przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Wójta Gminy Sławoborze. Z dniem doręczenia organowi oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania decyzja staje się ostateczna i prawomocna.



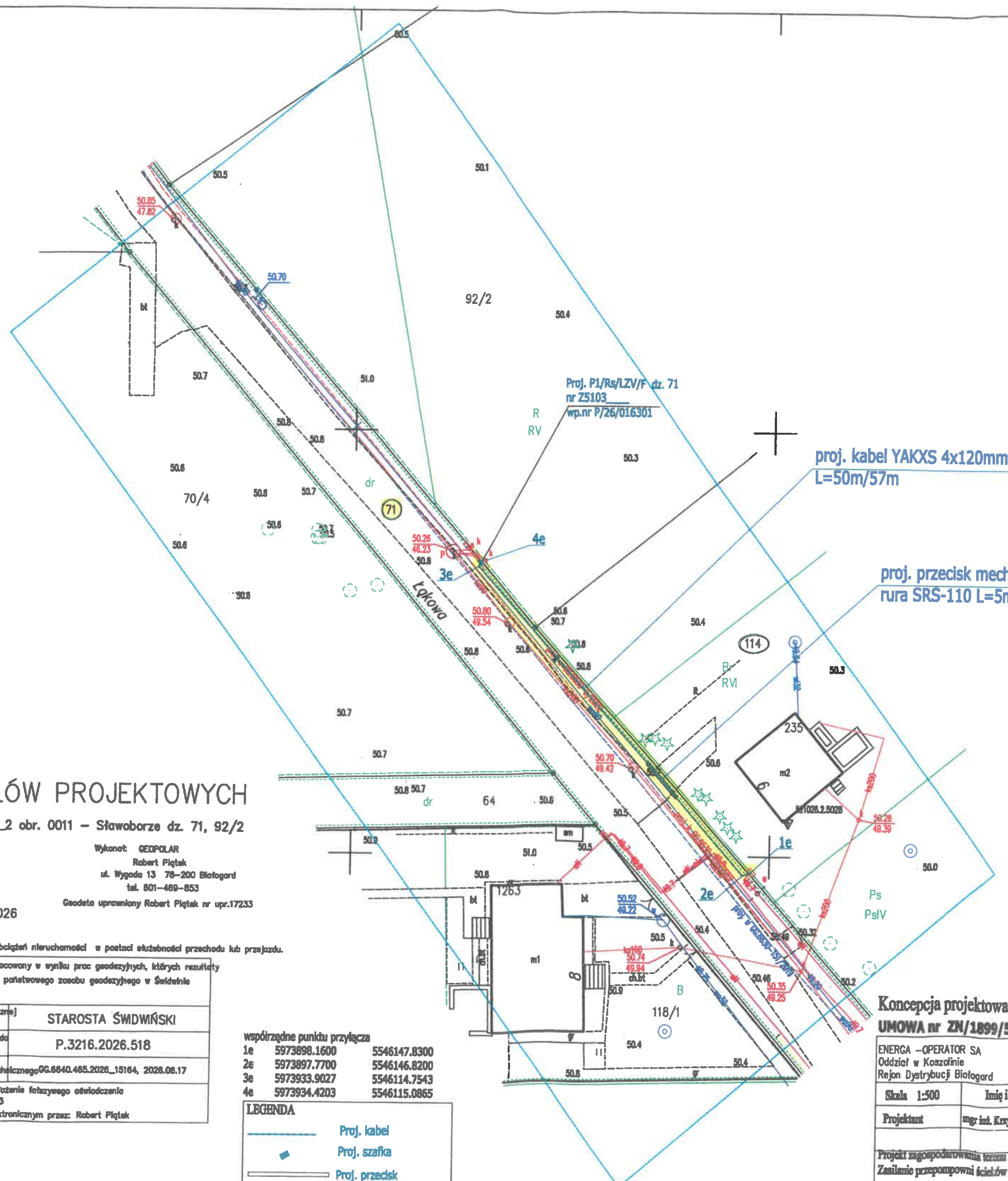
**Z-ca Wójta**  
*mgr inż. Tomasz Sękała*

#### **Załączniki:**

Załącznik graficzny nr 1 i 2

#### **Otrzymują:**

1. Krzysztof Kania, ul. Truskawkowa 6, 78-200 Białogard – pełnomocnik Energa-Operator S.A.
2. a/a.



# MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

Sławoborze – gmina 321605\_2 obr. 0011 – Sławoborze dz. 71, 92/2

Mapa w układzie współrzędnych 2000(5)  
Układ wysokościowy PL-EVRF2007-NH  
Skala 1:500  
Sektor: 5.210.26.08.2.2  
Oznaczenie kancelaryjne  
pracy geodezyjnej: GG.6640.465.2026  
Data opracowania: 2026.06.08  
W zakresie pomiaru nie stwierdzono istnienia obciążeń nieruchomości w postaci służebności przechodu lub przejazdu.

Wykonat: GEOPOLAR  
Robert Piątek  
ul. Wygoda 13 78-200 Białogard  
tel. 801-469-853  
Geodeta uprawniony Robert Piątek nr upr.17233

Oświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych, których rezultaty zostały pozytywnie zweryfikowane i przyjęte do państwowego zasobu geodezyjnego w Świdwinie

|                                                                                                                                                                                                               |                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Nazwa organu Służby Geodezyjnej i Kartograficznej do którego zgłoszona praca                                                                                                                                  | STAROSTA ŚWIDWIŃSKI |
| Identyfikator ewidencyjny przyjętego materiału do zasobu geodezyjnego                                                                                                                                         | P.3216.2026.518     |
| Numer i data pozytywnej weryfikacji operatu technicznego GG.6640.465.2026_15164, 2026.06.17                                                                                                                   |                     |
| Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia<br>Geodeta uprawniony Robert Piątek nr upr. 17233<br>Dokument podpisany bezpiecznym podpisem elektronicznym przez: Robert Piątek |                     |

|                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| współrzędne punktu przyłącza |                           |
| 1e                           | 5973898.1600 5546147.8300 |
| 2e                           | 5973897.7700 5546146.8200 |
| 3e                           | 5973933.9027 5546114.7543 |
| 4e                           | 5973934.4203 5546115.0865 |

| LEGENDA |                |
|---------|----------------|
|         | Proj. kabel    |
|         | Proj. szafka   |
|         | Proj. przecisk |

proj. kabel YAKXS 4x120mm<sup>2</sup>  
L=50m/57m

proj. przecisk mechaniczny  
rura SRS-110 L=5m

Zełącznik nr 2 do  
decyzji nr  
AT.V. 7234.26.2026

Z-ca Wójta  
mgr inż. Tomasz Sękała

Koncepcja projektowa do zadania OBI/51/2600970  
UMOWA nr ZN/1899/5151MZI/2026/2600970/1

|                                                                                                                                                 |                          |                                                     |         |                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------|---------|----------------|
| ENERGA – OPERATOR SA<br>Oddział w Koszalinie<br>Rejon Dystrybucji Białogard                                                                     |                          | Biuro Projektowe:<br>MIKRA-PROJEKTY Krzysztof Kania |         | OBI/51/2600970 |
| Skala 1:500                                                                                                                                     | Imię i nazwisko          | Nr uprawnień                                        | Data    |                |
| Projektant                                                                                                                                      | mgr inż. Krzysztof Kania | ZAP/0225/PWOE/09                                    | 06-2026 |                |
| Projekt zagospodarowania terenu dz. nr 114; 71 obręś 0011 Sławoborze,<br>Zasilanie przepompowni ścieków na dz. nr 71 w m. Sławoborze ul. Łąkowa |                          |                                                     |         |                |

mgr inż. Krzysztof Kania  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji  
i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych  
Nr ewid. ZAP/0225/PWOE/09

51.0

Proj. P1/Rs/LZV/F dz. 71  
nr Z5103\_\_\_\_  
wp.nr P/26/016301

R  
RV

50.3

dr

71

50.26

46.23

50.8

3e

4e

Z-ca Wójta  
mgr inż. Tomasz Sękała

Załącznik nr 1 do  
decyzji AT.V. 7234.26.2026



100K0

## 11.Stan Istniejący

1. Teren inwestycji stanowi dz. nr 114 ; 71 w m. Sławoborze ul. Łąkowa
2. Teren w najbliższym otoczeniu planowanej inwestycji jest terenem zurbanizowanym. Na dzień opracowania projektu posiada kablową sieć energetyczną 0,4kV , kanalizacyjną oraz sieć wodociągową 0,4kV.
3. Teren inwestycji nie podlega ochronie konserwatora zabytków.

## 12.Rozbiórki - Prace demontażowe - NIE DOTYCZY

## 13.Linia SN (napowietrzna/kablowa) – NIE DOTYCZY

## 14.Stacja transformatorowa Sn/nn - NIE DOTYCZY

## 15.Linia NN (napowietrzna/kablowa) - NIE DOTYCZY

## 16. Oświetlenie uliczne - NIE DOTYCZY

## 17. Przyłącza SN (napowietrzne/ kablowe) - NIE DOTYCZY

## 18.Przyłącze nn

### • **Dane energetyczne**

- rodzaj zasilania            sieć kablowa
- napięcie znamionowe 400/230
- moc przyłączeniowa    6 kW

### • **Zasilanie w energię**

Na działce nr 71 [zgodnie z kopią mapy do celów projektowych] zabudować szafkę pomiarową P1-Rs/LZV/F , którą znaczyć numerem [Z5101880](#).

Szafkę pomiarową zasilć kablem YAKXS 4x120mm<sup>2</sup> o łącznej długości 57m, ze złącza ZK-2a/R/P1 dz.nr 114 - (Obwód nr 3, ze stacji "Sławoborze Orlik nr 11071").

Uprawnienia budowlane do projektowania  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji  
i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych  
nr ewid.:ZAP 0225 PWG/109

**W złączu ZK-2a/R/P1 kabel podpiąć pod wolne podstawy bezpiecznikowe , w których należy zamontować wkładki bezpiecznikowe WT-1 gG 50A**

**Projektowaną szafkę pomiarową wyposażać w ogranicznik mocy ETIMAT T3p 10A, oraz bezpieczniki WT-00gG 16A.**

Szafkę pomiarową uziemić przez ułożenie bednarki stalowej ocynkowanej StZn4x25mm<sup>2</sup> o dł. 11m oraz pograżenie sond z prętów stalowych ocynkowanych aż do momentu uzyskania  $R \leq 10\Omega$ .

**Dla odcinka kabla układanego przez istniejący wjazd na posesję wykonać przecisk mechaniczny rurą SRS-110 o długości L=5m. Rurę z kablem zabezpieczyć kształtką termokurczliwą lub wkładem uszczelniającym.**

Kabel układać na głębokości 70 cm na 10 cm podsypce z piasku linią falistą zostawiając zapasy przy projektowanej szafce pomiarowej. Kabel oznaczyć opaskami kierunkowymi, a po przysypaniu 10cm warstwą piasku i 20 cm warstwą ziemi rodzimej ułożyć folię PCV koloru niebieskiego trasą pokazaną na planie.

**Po zakończeniu prac należy wykonać niezbędne pomiary elektryczne jak również operat geodezyjny powykonawczy trasy przyłącza kablowego i szafki pomiarowej. Miejsca połączeń zabezpieczyć przed korozją.**

Zgłosić do odbioru technicznego.



mgr inż. Krzysztof Kania

Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji  
i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych  
Nr ewid.: ZAP 0228 PWOE-09

19.Ochrona przeciwprzepięciowa linii SN – NIE DOTYCZY

20.Ochrona przeciwprzepięciowa stacji transformatorowej Sn/nn-  
NIE  
DOTYCZY

21.Ochrona przeciwprzepięciowa linii nn - NIE DOTYCZY

22.Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w linii Sn – NIE DOTYCZY

23.Ochrona od porażeń prądem elektrycznym stacji transformatorowej  
Sn/nn - NIE DOTYCZY

24.Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w linii nn

W układzie sieci zasilającej zastosowano szybkie wyłączenie zasilania w układzie sieciowym TN-C. Szafkę pomiarową przygotować do układu u odbiorcy TN-S szybkie wyłączenie przez wyłącznik różnicowoprądowy.

Stosowanie układu TN-S w instalacjach odbiorczych wymaga rozdzielenia przewodu neutralno-ochronnego PEN na przewód neutralny N i przewód ochronny PE. Rozdzielenia należy wykonać w szafce pomiarowej.

  
mgr inż. Krzysztof Karcia  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji  
i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych  
Nr ewid.:ZAP 0225 PWOE 00

**25. Obliczenia** $k_j$  - współczynnik jednoczesności $P_n$  - moc czynna przesyłana linią $L$  - długość odcinka linii $\gamma$  - konduktywność przewodów Cu-55, AL-35 $s$  - przekrój przewodu $U$  - napięcie międzyprzewodowe

$$\Delta U \% = k_j \times \sum_{n=1}^n \frac{P_n \times L_n \times 100 \%}{\gamma \times s \times U^2}$$

| Lp                                           | Nr słupa /nr złącza/                                                             | Moc odbierców | $P_n$ | $k_j$ | $L$ | $\gamma \times U^2$ | $s$ | $\Delta U$   |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------|-------|-----|---------------------|-----|--------------|
| -                                            | -                                                                                | kW            | kW    | -     | m   | -                   | mm2 | %            |
| 1                                            | stacja transf. kier<br>ZK nr 11071-300-01                                        | 10            | 196   | 0,51  | 114 | 56                  | 120 | 1,696        |
| 2                                            | ZK nr 11071-300-01. kier<br>ZK nr 11071-300-02                                   | 10            | 186   | 0,51  | 44  | 56                  | 120 | 0,621        |
| 3                                            | ZK nr 11071-300-02. kier<br>ZK nr 11071-300-03                                   | 10            | 176   | 0,55  | 70  | 56                  | 120 | 1,008        |
| 4                                            | ZK nr 11071-300-03. kier<br>ZK nr 11071-300-04                                   | 10            | 166   | 0,6   | 64  | 56                  | 120 | 0,949        |
| 5                                            | ZK nr 11071-300-04. kier<br>ZK nr 11071-300-05                                   | 10            | 156   | 0,6   | 45  | 56                  | 120 | 0,627        |
| 6                                            | ZK nr 11071-300-05. kier<br>ZK dz. nr 117/3                                      | 70            | 146   | 0,7   | 109 | 56                  | 120 | 1,658        |
| 7                                            | ZK dz. nr 117/4 kier.<br>ZK nr 11071-300-14                                      | 10            | 76    | 0,7   | 132 | 56                  | 120 | 1,045        |
| 8                                            | ZK nr 11071-300-14. kier<br>ZK nr 11071-300-15                                   | 10            | 66    | 0,7   | 34  | 56                  | 120 | 0,234        |
| 9                                            | ZK nr 11071-300-15. kier<br>ZK nr 11071-300-16                                   | 10            | 56    | 0,7   | 48  | 56                  | 120 | 0,280        |
| 10                                           | ZK nr 11071-300-16. kier<br>ZK nr 11071-300-17                                   | 10            | 46    | 0,7   | 60  | 56                  | 120 | 0,288        |
| 11                                           | ZK nr 11071-300-17. kier<br>P1-Rs/LZV/LZR/F<br>nr Z5101602                       | 10            | 36    | 0,7   | 28  | 56                  | 120 | 0,105        |
| 12                                           | P1-Rs/LZV/LZR/F<br>nr Z5101602. kier<br>P1-Rs/LZV/LZR/F<br>nr Z5101456           | 10            | 26    | 0,7   | 76  | 56                  | 120 | 0,206        |
| 13                                           | P1-Rs/LZV/LZR/F<br>nr Z5101456 kier<br>ZK-2a/R/P1 dz. 114                        | 10            | 16    | 0,7   | 62  | 56                  | 120 | 0,103        |
| 14                                           | ZK-2a/R/P1 dz. 114<br>kier.<br><b>Proj. P1-Rs/LZV/F<br/>dz. 71 przepompownia</b> | 6             | 6     | 0,7   | 57  | 56                  | 120 | 0,036        |
| <b>SUMA SPADKU NAPIĘCIA DLA LINII NAPOW.</b> |                                                                                  |               |       |       |     |                     |     | <b>8,854</b> |

OBLICZONY SPADEK NAPIĘCIA  $\Delta U = 8,854$ 

Aby warunek spadku napięcia był spełniony musi zachodzić warunek:

stad:

 $8,85\% \leq 10\%$ **Warunek spadku napięcia będzie zachowany****b) Dobór zabezpieczeń w stacji transformatorowej**

| $I_{bs}$ | $\sqrt{3}$ | $U$ | $\cos \varphi$ | $P$    | $k_j$ |
|----------|------------|-----|----------------|--------|-------|
| 167,51   | 1,73       | 400 | 0,93           | 196000 | 0,55  |

$$I_{bs} = \frac{P \times k_j}{\sqrt{3} \times U \times \cos \varphi}$$

**W stacji pozostawić wkładkę WT-1/gF 200 A**

inż. Krzysztof Kania  
 Uprawnienia budowlane do projektowania  
 i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
 w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji  
 i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych  
 Nr ewid.: ZAP 02251/WOJ-09

**c) Obliczenie ochrony przeciw-porażeniowej**

Warunek skuteczności ochrony przeciw-porażeniowej

$$Z = 1,25 \times Z_z \times I_w$$

$$Z_z = \sqrt{R_z^2 + X_z^2}$$

**k- 4,6**

wsp.z charakterystyki bezpiecznika

**Inb - 50A**

zabezpieczenie wzdłużne w złączu dz. nr 114

**1,25**

współczynnik uwzględniający rezystancję styków i połączeń

**Rezystancja i reaktancja transformatora, linii kablowej i napowietrznej**

| Transformator 400 kVA |        | YAKXS 4x120mm2 |          |            |            |           |
|-----------------------|--------|----------------|----------|------------|------------|-----------|
| Rt                    | Xt     | RI1            | XI1      | L1         | Iloczyn1R  | Iloczyn1X |
| Ω                     | Ω      | Ω/km           | Ω/km     | km         | Ω          | Ω         |
| 0,0066                | 0,0167 | 0,250          | 0,067    | 0,943      | 0,4715     | 0,126362  |
|                       |        | Rz             | Xz       | Zz         | Z=1,25*Zz  |           |
|                       |        | Ω              | Ω        | Ω          | Ω          |           |
|                       |        | 0,4781         | 0,143062 | 0,49904543 | 0,62380679 |           |

Zabezpieczenie wzdłużne w złączu ZK2a/R/P1 dz. 114 wynosi  $I_n = 50A$  typ WT-1/gG wówczas dla  $t = 5s$ ,  $k = 4,6$  otrzymujemy:

| $I_w$ | $I_{nb}$ | $k_n$ |
|-------|----------|-------|
| 230   | 50       | 4,6   |

$$I_w = I_{nb} \times k_n$$

$$Z \cdot I_w \leq U$$

$$U_0 = 143,48$$

$$U_0 \leq 230 V$$

**Warunek skuteczności ochrony przeciw-porażeniowej jest spełniony**

mgr inż. Krzysztof Kania  
 Uprawnienia budowlane do projektowania  
 i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
 w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji  
 i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych  
 Nr ewid.: ZAP 0225.PW.OE.09

## 27.Zestawienie danych na umieszczenie urządzeń w pasie drogowym

- YAKXS 4x120mm<sup>2</sup> , L=44,5m – szerokość 0,036m – **pow. 1,602m<sup>2</sup>**
- Rura SRS-110 L=5m – **pow. 0,55m<sup>2</sup>**
- Szafka pomiarowa o wym. podstawy 0,4m/0,3m – **pow. 0,12m<sup>2</sup>**

## 28. Kolizje/krzyżowania

## 29. Ingerencja w zieleń wysoka

Projektowane przyłącze kablowe 0,4 kV nie będzie emitowało niedopuszczalnego poziomu hałasu, niedopuszczalnego poziomu drgań oraz niedopuszczalnego poziomu natężenia pola elektromagnetycznego wobec czego nie będzie negatywnie oddziaływało oraz nie wpłynie negatywnie na stan środowiska naturalnego.

Projektowana inwestycja w trakcie jej realizacji nie wymaga uzyskania pozwolenia na budowę oraz zakrzewień wobec czego nie będzie naruszać środowiska naturalnego w stopniu większym niż przewidziany dla tego rodzaju przedsięwzięć budowlanych.

Po zakończeniu prac budowlanych teren budowy należy przywrócić do stanu pierwotnego.

**wymaga** **ustawiania** **drzew**  
 i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
**alnego w stopniu większym niż** **inaczej**  
 i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych  
 Nr ewid.: ZAP 0225 PWOJ 00

Koszalin, 20 lipca 2026 r.

MIKRA-PROJEKTY  
Krzysztof Kania  
ul. Truskawkowa 6  
78-200 Białogard

**Dotyczy: budowy elektroenergetycznego przyłącza kablowego 0,4 kV do zasilania przepompowni ścieków na działce nr 71 obręb Sławoborze**

W nawiązaniu do pisma z dnia 25 czerwca 2026 r. (wpłynęło: 26.06.2026 r.), w sprawie zaopiniowania inwestycji polegającej na budowie elektroenergetycznego przyłącza kablowego 0,4 kV do zasilania przepompowni ścieków na działce nr 71 obręb Sławoborze, planowane prace na działkach nr 71, 114 obręb Sławoborze, Zachodniopomorski Wojewódzki Konserwator Zabytków w Szczecinie, działając na podstawie art. 27 Ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami z dnia 23 lipca 2003 r. (t.j. Dz.U. z 2024 r. poz. 1292 ze zm.), uprzejmie informuje, iż:

- 1/ na obszarze planowanej inwestycji nie ma zarejestrowanych stanowisk archeologicznych ani stref ochrony konserwatorskiej;
- 2/ w związku z prawdopodobieństwem przypadkowego odkrycia podczas prowadzonych prac ziemnych, związanych z realizacją inwestycji, warstw kulturowych, obiektów wziemnych lub ruchomych zabytków archeologicznych, Inwestor / Wykonawca prac zobowiązany jest do zabezpieczenia znaleziska, wstrzymania prac mogących je uszkodzić i niezwłocznego powiadomienia Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Szczecinie Delegatury w Koszalinie (zgodnie z art. 32 ust. 1 ww. Ustawy);
- 3/ nie wnosi zastrzeżeń pod względem archeologicznym do realizacji przedmiotowej inwestycji przy uwzględnieniu niniejszych zaleceń.

Załącznik: projekt zagospodarowania terenu (1 egz.)

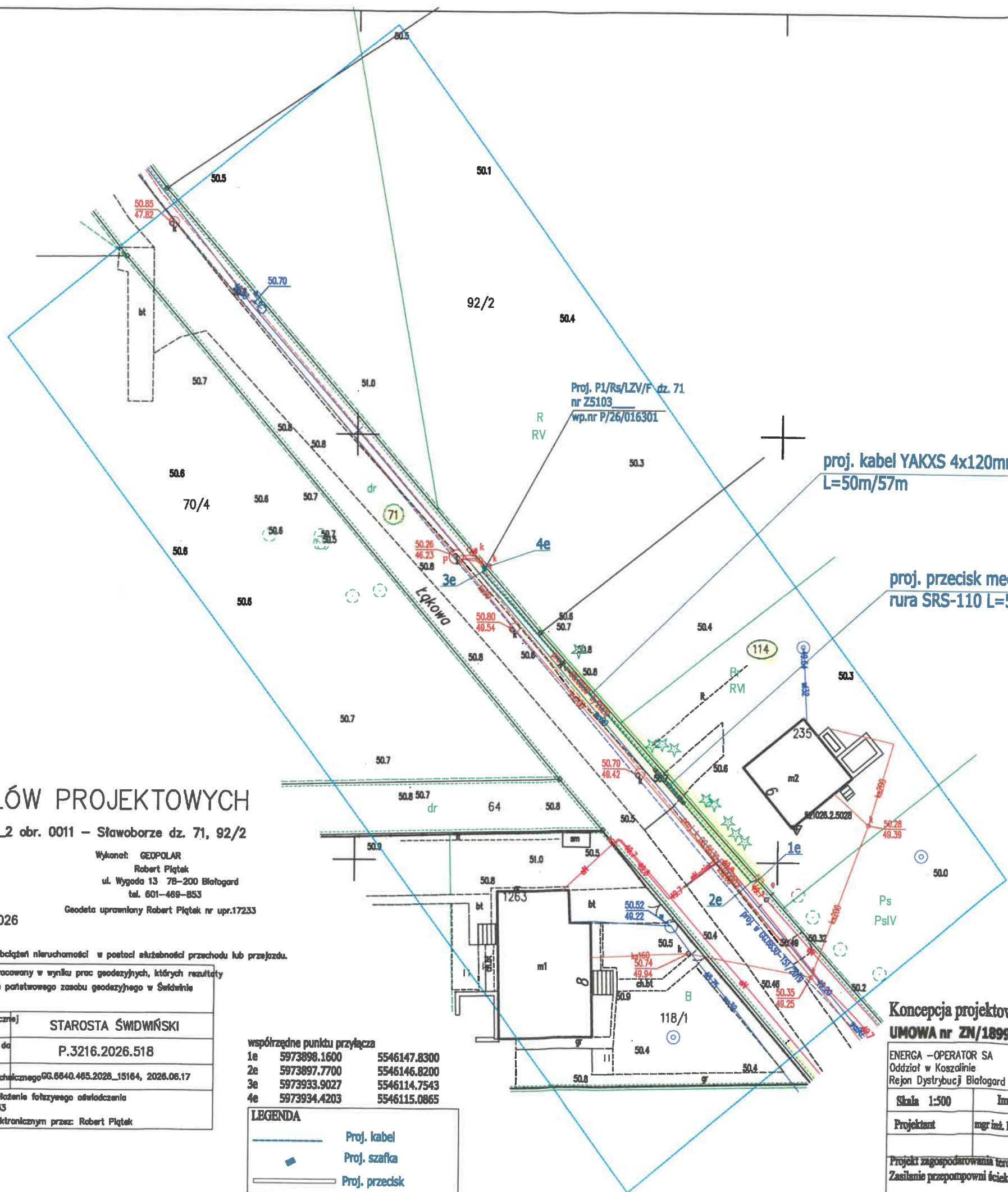
Z up. ZACHODNIOPOMORSKIEGO  
WOJEWÓDZKIEGO KONSERWATORA ZABYTKÓW  
Kierownik Delegatury w Koszalinie

*mgr Grzegorz Piechota*

Otrzymują:

1. Adresat
2. a/a

Sprawę prowadzi: insp. ds. zabytków archeologicznych mgr Ewa Kozak  
Delegatura Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków, ul. Zwycięstwa 125, 75-602 Koszalin  
tel. 094 3408152 w. 21 fax 094 3411283  
<http://www.wkz.szczecin.pl> e-mail: [koszalin@wkz.szczecin.pl](mailto:koszalin@wkz.szczecin.pl)



# MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

Sławoborze – gmina 321605\_2 obr. 0011 – Sławoborze dz. 71, 92/2

Mapa w układzie współrzędnych 2000(5)  
Układ wysokościowy PL-EVRF2007-NH  
Skala 1:500  
Sektora: 5.210.28.09.2.2  
Oznaczenie kancelaryjne pracy geodezyjnej: GG.6640.465.2026  
Data opracowania: 2026.06.08  
W zakresie pomiaru nie stwierdzono istnienia obciążań nieruchomości w postaci służebności przechodu lub przejazdu.

Wykonali: GEOPOLAR  
Robert Piątek  
ul. Wygoda 13 78-200 Białogard  
tel. 601-468-853  
Geodeta uprawniony Robert Piątek nr upr.17233

Oświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych, których rezultaty zostały pozytywnie zweryfikowane i przyjęte do państwowego zasobu geodezyjnego w Świdwinie

|                                                                              |                                    |
|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Nazwa organu Służby Geodezyjnej i Kartograficznej do którego zgłoszone prace | STAROSTA ŚWIDWIŃSKI                |
| Identyfikator ewidencyjny przyjętego materiału do zasobu geodezyjnego        | P.3216.2026.518                    |
| Numer i data pozytywnej weryfikacji operatu technicznego                     | GG.6640.465.2026.15164, 2026.06.17 |
| Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia |                                    |
| Geodeta uprawniony Robert Piątek nr upr. 17233                               |                                    |
| Dokument podpisany bezpiecznym podpisem elektronicznym przez: Robert Piątek  |                                    |

| współrzędne punktu przyłącza |              |              |  |
|------------------------------|--------------|--------------|--|
| 1e                           | 5973898.1600 | 5546147.8300 |  |
| 2e                           | 5973897.7700 | 5546146.8200 |  |
| 3e                           | 5973933.9027 | 5546114.7543 |  |
| 4e                           | 5973934.4203 | 5546115.0865 |  |

| LEGENDA |                |
|---------|----------------|
|         | Proj. kabel    |
|         | Proj. szafka   |
|         | Proj. przedisk |

proj. kabel YAKXS 4x120mm²  
L=50m/57m

proj. przedisk mechaniczny  
rura SRS-110 L=5m

Załącznik do decyzji o pozwoleniu na budowę  
Zachodniopomorskiego Wojewódzkiego  
Konservatora Zabytków  
Znak: Z.A.16.K.7183.452.2026.518  
Z dnia 20.11.2026 r.

## Koncepcja projektowa do zadania OBI/51/2600970 UMOWA nr ZN/1899/5151MZI/2026/2600970/1

|                                                                             |                          |                                                     |              |                |
|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------|--------------|----------------|
| ENERGA – OPERATOR SA<br>Oddział w Koszalinie<br>Rejon Dystrybucji Białogard |                          | Biuro Projektowe:<br>MIKRA-PROJEKTY Krzysztof Kania |              | OBI/51/1902975 |
| Skala                                                                       | 1:500                    | Imię i nazwisko                                     | Nr uprawnień | Data           |
| Projektant                                                                  | mgr inż. Krzysztof Kania | ZAP/0225/PWOE/09                                    | 06-2026      |                |

Projekt zagospodarowania terenu dz. nr 114; 71 obręb 0011 Sławoborze,  
Zasilanie przepompowni ścieków na dz. nr 71 w m. Sławoborze ul. Łąkowa

mgr inż. Krzysztof Kania  
Podpis  
i krowania robota i budowy i bez ograniczeń  
w specjałności instalacji i w zakresie sieci, instalacji  
i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych  
Nr ewid. ZAP/0225/PWOE/09

### 31. Opis projektu zagospodarowania terenu

Projekt planu zagospodarowania został sporządzony na mapie w projektowych w skali 1:500 opracowanej przez Usługi Geodezyjne GEOPOLAR Robert Piątek 78-200 Białogard , Wygoda 13 pozyskanej z zasobu geodezyjnego w Świdwinie.

Zakres opracowania mapy zaznaczony został linią niebieską ciągłą. W zakresie opracowania mapy znajduje się istniejąca napowietrzna sieć elektroenergetyczna, drogi, rozgraniczenie działek oraz rozgraniczenie użytków.

### 32. Obszar oddziaływania inwestycji

Na podstawie obowiązujących aktów prawnych tj m.in.:

- Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2013 r. poz. 1409 z późn. zmianami): art. 5 ust. 1
- Rozporządzenie Rady Ministrów z 9 listopada 2010 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. z 2010 r. Nr 213, poz. 1397 z późn. zmianami) § 2 i § 3

obszar oddziaływania projektowanego przyłącza kablowego, rozumiany jako teren wyznaczony w otoczeniu obiektu budowlanego na podstawie przepisów odrębnych, wprowadzających związane z tym obiektem ograniczenia w zagospodarowaniu, w tym zabudowy, tego terenu zgodnie art. 3 pkt 20 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. - Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. 2013 r. poz. 1409; z późn. zm.), nie wykracza poza granice działek objętych inwestycją tj. dz. nr 114 ; 71 obręb Sławoborze gmina Sławoborze , powiat Świdwin.

### 33. Uwagi końcowe

- całość prac wykonać zgodnie z projektem technicznym oraz obowiązującymi przepisami budowy urządzeń energetycznych;
- przed rozpoczęciem prac uprawniony geodeta powinien potwierdzić aktualność mapy do celów projektowych i w razie potrzeby powiadomić wykonawcę robót o wynikłych zmianach;
- do prac przystąpić po przygotowaniu miejsca pracy przez Energetyką Zawodową oraz stosować się do wytycznych Energa-Operator S.A. dotyczących dopuszczenia do pracy na sieci;
- po wykonaniu prac należy uporządkować teren nieruchomości i przywrócić go do stanu pierwotnego;
- zwrócić uwagę na przestrzeganie przepisów BHP przy pracach montażowych;

mgr inż. Krzysztof Karpiś  
Czynności budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi i nadzoru  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji  
i urządzeń elektrycznych, energetycznych  
Nr rej. ZAP 0025 PWG 009

- zwrócić uwagę na treść uzgodnień zawartych w projekcie (z częścią rysunkową projektu integralnie jest związana część opisowa);
- wszelkie nieścisłości i zmiany wynikłe na etapie budowy, należy na bieżąco konsultować z projektantem;
- zastosowany osprzęt oraz materiały muszą być zgodne z obowiązującymi standardami Energa-Operator S.A.;
- w przypadku wynikłych ewentualnych zmian na budowie, należy je każdorazowo skonsultować z inwestorem oraz wykonać stosowną dokumentację powykonawczą;
- po wykonaniu zakresu prac przedstawionych w projekcie należy zinwentaryzować geodezyjnie kable i pozostałe elementy sieci energetycznej (łącznie z mufami kablowymi)
- wykonać niezbędne oględziny, sprawdzić poprawność zamontowania kabli i przewodów, sprawdzić poprawność zamontowania i sprawność rozłączników, wykonać pomiary, izolacji kabli oraz rezystancji uziemień;
- wykonane prace należy zgłosić do odbioru przez inwestora.

### 34. Zestawienie montażowe i demontażowe

mgr inż. Krzysztof Kania  
 Uprawnienia budowlane do projektowania  
 i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
 w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji  
 i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych  
 Nr ewid.: ZAP 0225 PWOF 09

Budowa przyłącza kablowego 0,4 kV - Zasilanie przepompowni ścieków

| Lp | Nazwa                              | Jm  | Ilość  | Cena | Wartość |
|----|------------------------------------|-----|--------|------|---------|
| 1  | Bednarka stalowa ocynkowana 25x4   | m   | 11,550 |      |         |
| 2  | Benzyna do ekstrakcji              | dm3 | 1,075  |      |         |
| 3  | Folia kalandrowana z PCW 0,4-0,6mm | m2  | 18,900 |      |         |
| 4  | Kabel YAKXs 4x120 mm2 0,6/1 kV     | m   | 57,250 |      |         |
| 5  | końcówka kablowa AL120             | szt | 4,000  |      |         |
| 6  | Kształtka REC-110                  | szt | 2,000  |      |         |
| 7  | ogranicznik mocy ETIMATT 3P 10A    | szt | 1,000  |      |         |
| 8  | Opaski kablowe OKi                 | szt | 14,500 |      |         |
| 9  | Palczatka AK4 4x70-120             | szt | 2,000  |      |         |
| 10 | Piasek                             | m3  | 5,040  |      |         |
| 11 | Uziom - Grot stalowy               | szt | 1,000  |      |         |
| 12 | Uziom - Pręt stalowy długości 1,5m | szt | 5,000  |      |         |
| 13 | Uziom - Zacisk krzyżowy            | szt | 3,000  |      |         |
| 14 | Wkładka patentowa UWJ              | szt | 3,000  |      |         |
| 15 | wkładki bezpiecznikowe WT-00gG 16A | szt | 3,000  |      |         |
| 16 | Wkładki bezpiecznikowe WT-1gG 50A  | szt | 3,000  |      |         |
| 17 | Złącze kablowe P1-Rs/LZV/F         | kpl | 1,000  |      |         |
|    | Razem                              |     |        |      |         |
|    | Materiały pomocnicze               |     |        |      |         |
|    | Razem                              |     |        |      |         |

  
**mgr inż. Krzysztof Kania**  
 Uprawnienia budowlane do projektowania  
 i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
 w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji  
 i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych  
 Nr ewid.: ZAP/0225/PWOE/09



**LEGENDA**

 Proj. kabel

 Proj. szafka

 Proj. przecisk

proj. kabel YAKXS 4x120mm<sup>2</sup>  
L=50m/57m

proj. przecisk mechaniczny  
rura SRS-110 L=5m

Stawoborze - gmina 321605\_2 obr. 0011 - Stawoborze dz. 71, 92/2

W zakresie pomiaru nie stwierdzono istnienia obciążeń nieruchomości w postaci służebności przechodu lub przejazdu.

Oświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych, których rezultaty zostały pozytywnie zweryfikowane i przyjęte do państwowego zasobu geodezyjnego w Świdwinie

|                                                                                                                                                   |                          |                                                            |         |                                                                                       |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------------------------------------------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------|--|
| ENERGA – OPERATOR SA<br>Oddział w Koszalinie<br>Rejon Dystrybucji Białogard                                                                       |                          | Biuro Projektowe:<br><b>MIKRA-PROJEKTY</b> Krzysztof Kania |         | OBI/51/2600970                                                                        |  |
| Skala 1:500                                                                                                                                       | Imię i nazwisko          | Nr uprawnień                                               | Data    | Podpis                                                                                |  |
| Projektant                                                                                                                                        | mgr inż. Krzysztof Kania | ZAP/0225/PWOB/09                                           | 08-2026 |  |  |
| Projekt zagospodarowania terenu dz. nr 114 ; 71 obręb 0011 Sławoborze ,<br>Zasilanie przepompowni ścieków na dz. nr 71 w m. Sławoborze ul. Łąkowa |                          |                                                            |         | E-01                                                                                  |  |

współrzędne punktu przyłącza

|    |              |              |
|----|--------------|--------------|
| 1e | 5973898.1600 | 5546147.8300 |
| 2e | 5973897.7700 | 5546146.8200 |
| 3e | 5973933.9027 | 5546114.7543 |
| 4e | 5973934.4203 | 5546115.0865 |

mgr inż. Krzysztof Kania  
Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji  
i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych  
Nr ewid.: ZAP/022/PWOE/09

rozdzielnia nn 400/230, 50Hz

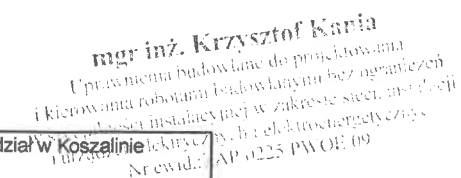
Pole nr 3

PBD-2  
400

Obwód nr 3  
WT-1 gF 200A  
kier. Kolejowa

PEN

L=114m



**INFORMACJA DOTYCZĄCA**  
**BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA**

**Nazwa obiektu budowlanego :**

**Przyłącze kablowe 0,4 kV**

**Adres obiektu:**

**Sławoborze ul. Łąkowa dz. nr 114 ; 71 obręb Sławoborze do zasilania przepompowni na dz. nr 71  
obręb Sławoborze**

**Inwestor :**

**ENERGA OPERATOR S.A.  
Oddział w Koszalinie ul. Morska 10  
Rejon Dystrybucji Białogard**

**Projektant:**

**mgr inż. Krzysztof Kania ZAP/0225/PWOE/09  
zam. 78-200 Białogard ul. Truskawkowa 6**

**mgr inż. Krzysztof Kania**

Uprawnienia budowlane do projektowania  
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji  
i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych  
Nr ewid.: ZAP 0225/PWOE/09

**Białogard**  
miejscowość

**2026-sierpień**  
data

## CZĘŚĆ OPISOWA

### 1. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów.

Roboty budowlane obejmują wykonanie:

- a) Przyłącze kablowe 0,4kV

### 2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych.

- a) Istniejąca sieć kablowa 0,4kV  
b) Istniejąca sieć wodociągowa  
c) Istniejąca sieć kanalizacyjna

### 3. Elementy zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.

- a) Widocznych brak

### 4. Przewidywane zagrożenia występujące podczas realizacji robót budowlanych.

| L.p | Specyfikacja robót budowlanych stwarzających wysokie ryzyko powstania zagrożenia bezpieczeństwa i zdrowia ludzi | Rodzaje zagrożeń                                                                              | Skala zagrożenia | Miejsce wystąpienia zagrożenia | Czas wystąpienia zagrożenia |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|--------------------------------|-----------------------------|
| 1.  | Prace przy liniach kablowych:<br>-wykonanie wykopu<br>-obróbka kabli<br>-zasypywanie wykopu                     | Niewybuchy , zasypanie ,<br>uderzenie czynnikiem<br>materiałnym , skałeczenie ,<br>poparzenie | D                | w strefie wykonywania robót    | w trakcie wykonywania robót |
| 2.  | Prace montażowe i eksploatacyjne przy urządzeniach 0,4kV                                                        | porażenie prądem, poparzenie łukiem                                                           | D                | w strefie wykonywania robót    | w trakcie wykonywania robót |
| 3.  | Praca w pobliżu lub w pasie ruchu drogowego                                                                     | Uderzenie przez pojazd                                                                        | D                | w strefie wykonywania robót    | w trakcie wykonywania robót |

Skala zagrożenia (w wersji pierwotnej, przed podjęciem działań redukujących zagrożenie):

- ✓ Mała- gdy skutek działania zagrożenia może nastąpić niezdolność do pracy do 6 m-cy,
- ✓ Średnia- gdy skutek działania zagrożenia może nastąpić niezdolność do pracy powyżej 6 m-cy,
- ✓ Duża- gdy skutek działania zagrożenia może nastąpić śmierć lub kalectwo.

### 5. Sposób prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych.

Przed przystąpieniem do realizacji robót kierujący zespołem udzieli zespołom pracowników własnych oraz podwykonawcom robót budowlanych szczegółowego instruktażu w formie ustnej, obejmującego zaznajomienie z:

- a) zakresem robót budowlanych,  
b) technologiami realizacji robót budowlanych,  
c) harmonogramem robót z podaniem kolejności ich realizacji oraz czasu wymaganego do ich wykonania,  
d) przewidywanymi zagrożeniami przy wykonywaniu robót budowlanych, z podaniem ich rodzaju i skali, czasu i miejsca wystąpienia oraz sposobu wydzielenia i oznakowania miejsca prowadzenia robót,  
e) „Instrukcją bezpiecznego wykonywania robót budowlanych”.

mgr inż. Krzysztof Kania

Pracownia Budownictwa i Inżynierii  
i Inżynierii Budowlanej i Inżynierii  
w Budownictwie i Inżynierii  
główny elektryczny i elektroenergetyczny  
Nr ewid.: ZAP 0225 PWOF 000

- a) zapewnienie łączności radiowej lub telefonicznej z wykorzystaniem telefonu komórkowego,
- b) zagospodarowanie terenu budowy lub robót oraz ich prowadzenie winno odbywać się zgodnie z obowiązującymi zasadami i przepisami bhp i planem BIOZ,
- c) uwzględnienie wymagań związanych z organizacją i wykonywaniem robót, jakie wynikają z uzgodnień z:
  - zarządcą drogi publicznej lub terenu osiedla,
  - właścicielem lub użytkownikiem infrastruktury technicznej znajdującej się w obszarze prowadzonych robót,
- d) rozmieszczenie pojazdów, sprzętu, materiałów, ziemi z wykopów w taki sposób aby nie blokować dojazdów do stanowisk pracy,
  - ogrodzeń,
  - tablic bezpieczeństwa,
- e) stosowanie sprzętu ochronnego i środków ochrony indywidualnej dobranych do rodzaju przewidywanego zagrożenia podczas wykonywania robót,
- f) stosowanie sprzętu asekuracyjnego chroniącego przed upadkiem z wysokości,
- g) stosowanie sprawdzonych technologii wykonywania robót, w których pracownicy są przeszkoleni,
- h) wykonywanie prac na urządzeniach elektroenergetycznych wymaga uzyskania zgody od właściciela tych urządzeń. Prace te mogą się odbywać z zachowaniem zasad Instrukcji Organizacji Bezpiecznej Pracy przy Urządzeniach i Instalacjach Elektroenergetycznych w ENERGA – OPERATOR SA.

1. Ustawa Prawo Budowlane z dnia 7 lipca 1994 (tekst jednolity z 2000 r. Dz.U. Nr 106, poz. 1126 z późn. zm.).
2. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz.U. Nr 120, poz. 1126).
3. Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz.U. Nr 47, poz. 401).
4. Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. Nr 129, poz. 844 z późn. zm.).
5. Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 20 września 2001 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas eksploatacji maszyn i innych urządzeń technicznych do robót ziemnych, budowlanych i drogowych (Dz.U. Nr 118, poz. 1263).
6. Instrukcja Organizacji Bezpiecznej Pracy przy Urządzeniach i Instalacjach Elektroenergetycznych w ENERGA–OPERATOR SA, Koszalin 2008 r.
7. Szczegółowa Instrukcja Stanowiskowa Wykonywania Prac Na Sieci SN i nN w ENERGA – OPERATOR SA.
8. Szczegółowa Instrukcja Stanowiskowa Posługiwania Się Sprzętem Mechanicznym i Narzędziami Złożonymi w ENERGA–OPERATOR SA.
9. Szczegółowa Instrukcja Stanowiskowa Wykonywania Prac Pod Napięciem w Liniach Napowietrznych, Kablowych i Urządzeniach Rozdzielczych do 1 kV w ENERGA–OPERATOR SA.

**Informacja dotycząca Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia**